


Европейская экономическая комиссия
Комитет по внутреннему транспорту
**Всемирный форум для согласования правил
в области транспортных средств**
**Рабочая группа по вопросам освещения
и световой сигнализации**
Восемьдесят четвертая сессия
 Женева, 26–30 апреля 2021 года

**Доклад Рабочей группы по вопросам освещения
и световой сигнализации о работе ее восемьдесят
четвертой сессии***
Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Участники	1	3
II. Утверждение повестки дня (пункт 1 повестки дня)	2–5	3
III. Соглашение 1998 года — Глобальные технические правила ООН: разработка (пункт 2 повестки дня)	6	4
IV. Соглашение 1997 года — предписания: разработка (пункт 3 повестки дня)	7	4
V. Упрощение текста правил ООН, касающихся освещения и световой сигнализации (пункт 4 повестки дня)	8–16	4
A. Деятельность неофициальной рабочей группы по упрощению текста правил, касающихся освещения и световой сигнализации	8	4
B. Правила № 148 ООН (устройства световой сигнализации)	9	4
C. Правила № 149 ООН (устройства освещения дороги)	10–11	4
D. Правила № 150 ООН (светоотражающие устройства)	12–13	5
E. Упрощение текста правил ООН № 48, 53, 74 и 86	14–16	5
VI. Правила ООН № 37 (лампы накаливания), 99 (газоразрядные источники света), 128 (источники света на светоизлучающих диодах) и Сводная резолуция по общей спецификации для категорий источников света (пункт 5 повестки дня)	17–20	5

* Настоящий документ до его передачи в службы письменного перевода Организации Объединенных Наций не редактировался.



VII.	Правила № 48 ООН (установка устройств освещения и световой сигнализации) (пункт 6 повестки дня)	21–29	6
A.	Предложения по поправкам к поправкам последних серий	21–25	6
B.	Предложения по поправкам новой серии к Правилам № 48 ООН	26–29	7
VIII.	Другие правила ООН (пункт 7 повестки дня)	30–31	8
A.	Правила № 86 ООН (установка устройств освещения и световой сигнализации для сельскохозяйственных транспортных средств)	30	8
B.	Правила № 149 ООН (устройства освещения дороги)	31	8
IX.	Прочие вопросы (пункт 8 повестки дня)	32–36	8
A.	Разработка международной системы официального утверждения типа комплектного транспортного средства	32–33	8
B.	Поправки к Конвенции о дорожном движении (Вена, 1968 год)	34–35	8
C.	Устаревшие переходные положения	36	9
X.	Новые вопросы и несвоевременно представленные документы (пункт 9 повестки дня)	37	9
XI.	Направления будущей работы GRE (пункт 10 повестки дня)	38–40	9
XII.	Предварительная повестка дня следующей сессии (пункт 11 повестки дня)	41	10
Приложения			
I.	Перечень неофициальных документов, распространенных в связи с сессией		11
II.	Решения, принятые в соответствии с процедурой отсутствия возражений		14
III.	Неофициальные группы GRE		17

I. Участники

1. Рабочая группа по вопросам освещения и световой сигнализации (GRE) провела свою восемьдесят четвертую сессию 26–30 апреля 2021 года в Женеве¹. Обязанности Председателя сессии исполнял г-н Тимо Кярккяйнен (Финляндия). В соответствии с правилом 1 а) правил процедуры Всемирного форума для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) (TRANS/WP.29/690, ECE/TRANS/WP.29/690/Amend.1 и Amend.2) в работе сессии участвовали эксперты от следующих стран: Австралии, Венгрии, Германии, Индии, Испании, Италии, Кипра, Китая, Латвии, Нидерландов, Польши, Республики Корея, Российской Федерации, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Финляндии, Франции, Чехии, Южной Африки и Японии. В ее работе принимал участие эксперт от Европейской комиссии (ЕК). Кроме того, в работе сессии участвовали эксперты от следующих неправительственных организаций: Европейской ассоциации сельскохозяйственного машиностроения (СЕМА), Международной ассоциации изготовителей автомобильных кузовов и прицепов (МАИАКП), Европейской ассоциации поставщиков автомобильных деталей (КСАОД), Международной автомобильной федерации (ФИА), Международной группы экспертов по вопросам автомобильного освещения и световой сигнализации (БПГ), Международной электротехнической комиссии (МЭК), Международной ассоциации заводов-изготовителей мотоциклов (МАЗМ), Международной организации предприятий автомобильной промышленности (МОПАП) и Общества автомобильных инженеров (SAE).

II. Утверждение повестки дня (пункт 1 повестки дня)

Документация: ECE/TRANS/WP.29/GRE/2021/1, неофициальные документы GRE-84-01, GRE-84-21, GRE-84-23, GRE-84-31

2. GRE рассмотрела и утвердила повестку дня (ECE/TRANS/WP.29/GRE/2021/1), воспроизведенную в документе GRE-84-01, вместе с неофициальными документами, распространенными в ходе сессии. GRE приняла также к сведению порядок работы, предложенный Председателем (GRE-84-21), и руководство по участию в виртуальном совещании (GRE-84-31).

3. Перечень неофициальных документов содержится в приложении I к настоящему докладу. Перечень неофициальных групп GRE приведен в приложении III к настоящему докладу.

4. GRE приняла к сведению основные вопросы, рассмотренные WP.29 на его сессиях в ноябре 2020 года и в марте 2021 года (GRE-84-23).

5. Секретариат обратил внимание GRE на более строгую политику ЕЭК ООН по вопросам авторских прав/интеллектуальной собственности, согласно которой автор документа (в том числе доклада) должен подтвердить, что публикация документа на веб-сайте ЕЭК ООН и его дальнейшее использование не приведет к нарушению каких-либо авторских прав/прав интеллектуальной собственности и что автор соглашается оградить ЕЭК ООН от любых претензий, касающихся авторских прав/прав интеллектуальной собственности в отношении этого документа (GRE-84-23).

¹ Эксперты GRE участвовали в работе дистанционно. 28 и 30 апреля 2021 года был обеспечен синхронный перевод на официальные языки ЕЭК ООН.

III. Соглашение 1998 года — Глобальные технические правила ООН: разработка (пункт 2 повестки дня)

6. Председатель напомнил, что в зависимости от решений директивных органов (см. п. 39 ниже) функции автоматизированных/автономных транспортных средств, связанные со световой сигнализацией, могут стать предметом новых ГТП ООН.

IV. Соглашение 1997 года — предписания: разработка (пункт 3 повестки дня)

7. Никаких предложений по этому пункту повестки дня рассмотрено не было.

V. Упрощение текста правил ООН, касающихся освещения и световой сигнализации (пункт 4 повестки дня)

A. Деятельность неофициальной рабочей группы по упрощению текста правил, касающихся освещения и световой сигнализации

Документация: неофициальный документ GRE-84-20

8. GRE приняла к сведению доклад о ходе работы неофициальной рабочей группы по упрощению текста правил, касающихся освещения и световой сигнализации (НРГ по УПОС) (GRE-84-20).

B. Правила № 148 ООН (устройства световой сигнализации)

Документация: неофициальные документы GRE-84-13 и GRE-84-14

9. Эксперт от НРГ по УПОС представил проект поправок новой серии к Правилам № 148 ООН (GRE-84-13 и GRE-84-14). После краткого обсуждения GRE предложила всем экспертам представить НРГ по УПОС свои комментарии и просила НРГ по УПОС завершить подготовку предложения в качестве рабочего документа для следующей сессии GRE.

C. Правила № 149 ООН (устройства освещения дороги)

Документация: ECE/TRANS/WP.29/GRE/2021/7,
неофициальные документы GRE-84-15, GRE-84-16 и GRE-84-28

10. Эксперт от НРГ по УПОС предложил включить в Правила № 45 ООН недостающую ссылку на Правила № 149 ООН (ECE/TRANS/WP.29/GRE/2021/7). GRE приняла это предложение и поручила секретариату представить его для рассмотрения и голосования на сессиях WP.29 и AC.1 в ноябре 2021 года в качестве проекта дополнения 12 к поправкам серии 01 к Правилам № 45 ООН.

11. Эксперт от НРГ по УПОС представил проект поправок новой серии к Правилам № 149 ООН (GRE-84-15 и GRE-84-16). Эксперт от Польши указал на то, что предлагаемые фотометрические требования касаются конструкции, и высказал другие опасения (GRE-84-28). GRE предложила своим экспертам представить НРГ по УПОС комментарии и просила НРГ по УПОС учесть эти комментарии, доработать предложение и представить его в качестве рабочего документа на следующей сессии GRE.

D. Правила № 150 ООН (светоотражающие устройства)

Документация: неофициальные документы GRE-84-04, GRE-84-17 и GRE-84-18

12. Эксперт от НРГ по УПОС представил предложение, целью которого является приведение требований Правил № 150 ООН в соответствие с требованиями «замороженных» правил ООН № 3, 27, 69, 70 и 104 (GRE-84-04). GRE приняла это предложение и поручила секретариату представить его для рассмотрения и голосования на сессиях WP.29 и AC.1 в ноябре 2021 года в качестве проекта дополнения 4 к Правилам № 150 ООН.

13. Эксперт от НРГ по УПОС представил проект поправок новой серии к Правилам № 150 ООН (GRE-84-17 и GRE-84-18). GRE предложила своим экспертам представить НРГ по УПОС комментарии и просила НРГ по УПОС доработать предложение и представить его в качестве рабочего документа на следующей сессии GRE.

E. Упрощение текста правил ООН № 48, 53, 74 и 86

Документация: ECE/TRANS/WP.29/GRE/2020/8/Rev.2, неофициальные документы GRE-84-05, GRE-84-06, GRE-84-07, GRE-84-08, GRE-84-09, GRE-84-10

14. Эксперт от НРГ по УПОС внес на рассмотрение пересмотренное предложение по поправкам новой серии к Правилам № 48 ООН, нацеленное на введение новых требований по регулировке фар, а также на то, чтобы допустить возможность ручной регулировки фар только в случае транспортных средств повышенной проходимости (ECE/TRANS/WP.29/GRE/2020/8/Rev.2). Эксперт от Польши предложил поправки в отношении первоначального наклона вниз (GRE-84-37). Эксперты от Франции и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии выступили с дополнительными комментариями.

15. GRE отметила расхождение мнений относительно предлагаемой диаграммы, касающейся направленности, и ручной регулировки в случае транспортных средств повышенной проходимости. GRE сохранила оптимизм в отношении возможности достижения консенсуса и просила НРГ по УПОС организовать 1–2 дополнительных отдельных совещания для согласования различных позиций и подготовки пересмотренного предложения для следующей сессии.

16. Эксперты от НРГ представили проекты предложений по дополнениям к различным сериям поправок к правилам ООН № 48, 53, 74 и 86 (GRE-84-05, GRE-84-06, GRE-84-07, GRE-84-08, GRE-84-09, GRE-84-10). После краткого обмена мнениями GRE предложила всем экспертам представить НРГ по УПОС свои комментарии и просила НРГ по УПОС завершить подготовку предложений в качестве рабочих документов для следующей сессии GRE.

VI. Правила ООН № 37 (лампы накаливания), 99 (газоразрядные источники света), 128 (источники света на светоизлучающих диодах) и Сводная резолюция по общей спецификации для категорий источников света (пункт 5 повестки дня)

Документация: ECE/TRANS/WP.29/GRE/2020/15/Rev.1, ECE/TRANS/WP.29/GRE/2020/16/Rev.1, ECE/TRANS/WP.29/GRE/2020/17, ECE/TRANS/WP.29/GRE/2021/3, неофициальные документы GRE-83-15, GRE-84-02, GRE-84-03, GRE-84-12, GRE-84-32 и GRE-84-35

17. GRE приняла к сведению информацию о ходе работы целевой группы по альтернативным и модифицированным устройствам (ЦГ по АМ) (GRE-84-12).

18. Эксперт от ЦГ по АМ представил обновленный набор предложений по поправкам к Сводной резолюции по общей спецификации для категорий источников света (СР.5) и к правилам ООН № 37 и 128, которые предусматривают включение положений о сменных источниках света на светоизлучающих диодах (СИД) (ECE/TRANS/WP.29/GRE/2020/15/Rev.1 с поправками, содержащимися в документе GRE-84-32, ECE/TRANS/WP.29/GRE/2020/16/Rev.1 с поправками, содержащимися в документе GRE-84-32, ECE/TRANS/WP.29/GRE/2020/17 и ECE/TRANS/WP.29/GRE/2021/3). GRE также приняла к сведению критерии эквивалентности (GRE-83-15), исследование по включению в Правила № 37 ООН положений о сменных источниках света на СИД (GRE-84-02) и сообщение об эквивалентности по категории источников света C5W (GRE-84-03).

19. Несколько экспертов поддержали предложенный пакет поправок и задали уточняющие вопросы. Эксперт от Франции отметил, что в случае принятия этого пакета поправок органы по официальному утверждению типа и технические службы не смогут проводить проверку соответствия сменных источников света на СИД без перечней совместимости транспортных средств. Эксперт от МАФ призвал договаривающиеся стороны принять предложения и указал на их преимущества для потребителей, окружающей среды, экономики и безопасности дорожного движения (GRE-84-35).

20. Учитывая, что Франция воздержалась, GRE приняла вышеуказанные предложения и поручила секретариату представить их для рассмотрения и голосования на сессиях WP.29 и AC.1 в ноябре 2021 года в качестве проекта дополнения 48 к поправкам серии 03 к Правилам № 37 ООН, проекта дополнения 11 к Правилам № 128 ООН и проекта поправки 7 к Сводной резолюции по общей спецификации для категорий источников света (СР.5). GRE также просила секретариат опубликовать GRE-83-15 на веб-сайте ЕЭК ООН в качестве справочного документа.

VII. Правила № 48 ООН (установка устройств освещения и световой сигнализации) (пункт 6 повестки дня)

A. Предложения по поправкам к поправкам последних серий

Документация: ECE/TRANS/WP.29/GRE/2020/4/Rev.1,
ECE/TRANS/WP.29/GRE/2020/5/Rev.1,
ECE/TRANS/WP.29/GRE/2021/5,
ECE/TRANS/WP.29/GRE/2021/8, неофициальные документы
GRE-84-24, GRE-84-25, GRE-84-26, GRE-84-27, GRE-84-36
и GRE-84-38-Rev.1

21. Эксперт от БРГ представил пересмотренные предложения по поправкам к правилам ООН № 48 и 149, касающимся проекции на дорожное покрытие символов в помощь водителю, а также вспомогательные материалы (ECE/TRANS/WP.29/GRE/2020/4/Rev.1, GRE-84-24, GRE-84-25, GRE-84-26, GRE-84-27 и GRE-84-38-Rev.1). В ходе детального обсуждения эксперты от договаривающихся сторон в целом поддержали концепцию, однако выразили ряд опасений по поводу предлагаемых технических требований. Эксперт от Японии представил свой список нерешенных вопросов (GRE-84-36).

22. GRE просила БРГ и МОПАП наладить взаимодействие со всеми заинтересованными экспертами, чтобы представить на следующей сессии пересмотренное предложение. GRE также предложила другим экспертам от договаривающихся сторон направить БРГ и МОПАП свои комментарии и принять участие в подготовительных онлайн-совещаниях, которые будут организованы БРГ.

23. GRE отметила, что пересмотренное предложение, в соответствии с которым допускается использование логотипов изготовителя на внутренней освещающей поверхности сигнального огня (ECE/TRANS/WP.29/GRE/2020/5/Rev.1), будет отложено до следующей сессии, поскольку работа над этим предложением еще продолжается. Между тем GRE повторила свою просьбу, обращенную к органам по официальному утверждению типа, воздержаться от предоставления официальных утверждений типа огней с такими логотипами.

24. Эксперт от БРГ предложил уточнить определение видимой поверхности (ECE/TRANS/WP.29/GRE/2021/5). GRE приняла это предложение и поручила секретариату представить его для рассмотрения и голосования на сессиях WP.29 и AC.1 в ноябре 2021 года в качестве проекта дополнения 7 к поправкам серии 03, проекта дополнения 20 к поправкам серии 04, проекта дополнения 15 к поправкам серии 05, проекта дополнения 15 к поправкам серии 06, проекта дополнения 2 к поправкам серии 07 и в качестве части поправок будущей серии 08 (см. пункт 27 ниже) к Правилам № 48 ООН.

25. Эксперт от Германии предложил уточнить требования об установке крайних передних боковых габаритных огней (ECE/TRANS/WP.29/GRE/2021/8). GRE приняла это предложение и поручила секретариату представить его для рассмотрения и голосования на сессиях WP.29 и AC.1 в ноябре 2021 года в качестве проекта дополнения 15 к поправкам серии 06, проекта дополнения 2 к поправкам серии 07 и в качестве части поправок будущей серии 08 (см. пункт 27 ниже) к Правилам № 48 ООН.

В. Предложения по поправкам новой серии к Правилам № 48 ООН

Документация: ECE/TRANS/WP.29/GRE/2021/4,
ECE/TRANS/WP.29/GRE/2021/2, неофициальные документы
GRE-84-22, GRE-84-29, GRE-84-30, GRE-84-33 и GRE-84-34

26. Эксперт от специальной группы заинтересованных экспертов внес на рассмотрение предложение по поправкам новой серии, определяющим условия переключения различных огней, а также изменения силы света задних огней в зависимости от дорожных условий (ECE/TRANS/WP.29/GRE/2021/4 и GRE-84-22).

27. GRE решила снять квадратные скобки в этом документе и сохранить заключенный в них текст. GRE приняла это предложение и поручила секретариату представить его для рассмотрения и голосования на сессиях WP.29 и AC.1 в ноябре 2021 года в качестве поправок новой серии 08 к Правилам № 48 ООН. После принятия предложения эксперт от МОПАП выразил мнение, что принятые сроки действия переходных положений слишком коротки для отрасли.

28. Эксперт от Японии представил проект поправок новой серии, которые предусматривают включение в Правила № 48 ООН положений об условиях стоянки и сигнале ответа (ECE/TRANS/WP.29/GRE/2021/2, GRE-84-29 и GRE-84-30). Эксперт от МОПАП задал вопросы по предложению (GRE-84-33), а эксперты от Японии представили свои ответы (GRE-84-34). Несколько экспертов высказали дополнительные замечания по функциональным возможностям сигналов ответа и предлагаемому выбору огней для таких сигналов.

29. Председатель пришел к выводу о том, что данное предложение нуждается в доработке. Для того чтобы добиться прогресса и подготовить к следующей сессии пересмотренное предложение, GRE решила создать специальную группу заинтересованных экспертов (СГЗЭ) по этим темам, сопредседателями которой станут эксперты от Финляндии и Нидерландов, а МОПАП выступит в качестве секретаря. GRE отметила, что первое совещание СГЗЭ запланировано на 7 июня 2021 года.

VIII. Другие правила ООН (пункт 7 повестки дня)

A. Правила № 86 ООН (установка устройств освещения и световой сигнализации для сельскохозяйственных транспортных средств)

Документация: ECE/TRANS/WP.29/GRE/2020/7/Rev.1

30. GRE рассмотрела пересмотренное предложение экспертов от СЕМА по поправкам новой серии, направленное на улучшение бокового освещения транспортных средств длиной более 4,6 м и учитывающее асимметричную конструкцию транспортных средств. С учетом того, что в пункте 6.12.1 из текста на английском языке было исключено слово «between», GRE приняла документ ECE/TRANS/WP.29/GRE/2020/7/Rev.1 и поручила секретариату представить его для рассмотрения и голосования на сессиях WP.29 и AC.1 в ноябре 2021 года в качестве поправок новой серии 02 к Правилам № 86 ООН.

B. Правила № 149 ООН (устройства освещения дороги)

Документация: ECE/TRANS/WP.29/GRE/2021/6

31. Эксперт от БРГ предложил включить недостающий текст (ECE/TRANS/WP.29/GRE/2021/6). GRE приняла это предложение и поручила секретариату представить его для рассмотрения и голосования на сессиях WP.29 и AC.1 в ноябре 2021 года в качестве проекта дополнения 4 к Правилам № 149 ООН.

IX. Прочие вопросы (пункт 8 повестки дня)

A. Разработка международной системы официального утверждения типа комплектного транспортного средства

Документация: неофициальные документы GRE-84-20 и GRE-84-23

32. GRE была проинформирована о ходе разработки международной системы официального утверждения типа комплектного транспортного средства (МОУТКТС) и отметила, что последняя серия поправок 02 к Правилам № 0 ООН, касающимся МОУТКТС, включает правила ООН № 148, 149 и 150.

33. Эксперт от НРГ по УПОС и секретариат проинформировали GRE о ходе работы над электронной базой данных для обмена документацией об официальном утверждении типа (ДЕТА) и о том, что WP.29 предложил НРГ по УПОС и НРГ по ДЕТА разработать предложение, касающееся использования ДЕТА в связи с уникальным идентификатором (GRE-84-20 и GRE-84-23).

B. Поправки к Конвенции о дорожном движении (Вена, 1968 год)

34. GRE была проинформирована о соображениях по общим вопросам GRE/WP.1, высказанных Глобальным форумом по безопасности дорожного движения (WP.1) на его недавней сессии (март 2021 года), включая оптические и/или звуковые сигналы автономных транспортных средств.

35. GRE также отметила, что Комитет по внутреннему транспорту (КВТ) на своей последней сессии в феврале 2021 года утвердил решение WP.1 о создании новой группы экспертов, которой поручено подготовить проект нового правового документа об использовании автоматизированных транспортных средств в дорожном движении.

С. Устаревшие переходные положения

Документация: неофициальный документ GRE-80-06

36. Эксперт от Нидерландов обратился к GRE с просьбой дать указания по вопросу о старых, возможно устаревших, переходных положениях, содержащихся в предыдущих сериях поправок к правилам ООН (GRE-80-06). GRE рассмотрела различные подходы и решила сохранить такие старые положения в более поздних сериях поправок для целей учета. GRE отметила, что согласно пересмотренному Соглашению 1958 года каждая серия поправок и дополнений к нему представляет собой «вариант правил ООН» и что договаривающиеся стороны могут сделать выбор в пользу применения предыдущих вариантов. Таким образом, различные серии поправок к одним и тем же правилам ООН могут рассматриваться как независимые друг от друга, а дополнения к последней серии не применяются автоматически к предыдущим сериям поправок.

Х. Новые вопросы и несвоевременно представленные документы (пункт 9 повестки дня)

Документация: неофициальный документ GRE-83-53

37. На основании GRE-84-39-Rev.2 GRE утвердила перечень основных решений (приложение II) в соответствии с процедурой отсутствия возражений.

XI. Направления будущей работы GRE (пункт 10 повестки дня)

Документация: ECE/TRANS/WP.29/2021/1,
неофициальные документы GRE-84-11 и GRE-84-19

38. Председатель напомнил, что в проект программы работы WP.29 (ECE/TRANS/WP.29/2021/1) были включены следующие приоритеты GRE:

- этап 2 упрощения текста правил ООН, касающихся освещения и световой сигнализации, с целью обеспечить их соответствие требованиям завтрашнего дня и придать им технологически нейтральный характер с учетом основанных на эффективности и объективных требований к испытаниям;
- дальнейшее развитие правил ООН № 48, 53, 74 и 86, касающихся установки;
- усовершенствования и уточнения, в том числе по аспектам видимости и ослепления (фары, регулировка фар, указатели поворота, дневные ходовые огни, задние габаритные огни и т. д.);
- дальнейшее развитие требований в отношении электромагнитной совместимости (Правила № 10 ООН);
- надлежащее применение «уникального идентификатора» («УИ») для правил ООН, касающихся освещения.

39. Эксперт от целевой группы по требованиям к сигнализации автономных транспортных средств (ЦГ по TCATC) сообщил о ходе работы этой целевой группы (GRE-84-19). Он также упомянул недавнее исследование ЕК о влиянии автоматизации на поведение и характеристики участников дорожного движения². GRE отметила, что политическое решение, касающееся требований к сигнализации автономных транспортных средств, относится к сфере деятельности Рабочей группы по автоматизированным/автономным и подключенным транспортным средствам (GRVA) и ее неофициальной рабочей группы по функциональным требованиям к

² URL: <https://op.europa.eu/en/publication-detail/-/publication/6d947c46-140d-11eb-b57e-01aa75ed71a1/language-en>.

автоматизированным и автономным транспортным средствам (НПГ по ФРАВ). GRE предложила Председателю связаться с председателями GRVA и НПГ по ФРАВ и запросить у них указания в отношении требований к сигнализации автономных транспортных средств. GRE решила приостановить работу ЦГ по TCATC до получения таких указаний.

40. GRE была проинформирована о том, что целевая группа (ЦГ) по электромагнитной совместимости (ЭМС) возобновила свою работу. GRE приняла к сведению доклад о ходе работы ЦГ по ЭМС (GRE-84-11), включая дополнительный вклад эксперта от Нидерландов, и напомнила, что Правила № 10 ООН были включены в список приоритетов GRE. Экспертам GRE было предложено принять участие в работе ЦГ по ЭМС.

ХII. Предварительная повестка дня следующей сессии (пункт 11 повестки дня)

41. GRE приняла к сведению, что следующую сессию планируется провести в течение недели с 26 по 29 октября 2021 года и что крайний срок для представления рабочих документов — 3 августа 2021 года. GRE решила сохранить прежнюю структуру предварительной повестки дня с учетом включения в нее нового пункта, касающегося Правил № 10 ООН, исключения пункта 8 с) «Устаревшие переходные положения» и переноса пункта 9 в пункт 8 в качестве подпункта «Прочие вопросы».

Приложение I

Перечень неофициальных документов, распространенных в связи с сессией

Неофициальные документы GRE-84-...

№	(Автор) Название	Стадия
1	(Секретариат) — Обновленная предварительная повестка дня восемьдесят четвертой сессии GRE	a
2	(ЦГ по АМ) — Исследование по вопросу о включении в Правила № 37 ООН положений о сменных источниках света на СИД	f
3	(ЦГ по АМ) — Сообщение об эквивалентности по категории C5W сменных источников света на СИД	f
4	(НРГ по УПОС) — Предложение по дополнению [4] к первоначальной серии поправок к Правилам № 150 ООН	a
5	(НРГ по УПОС) — Предложение по дополнению к поправкам серий 06 и 07 к Правилам № 48 ООН	c
6	(НРГ по УПОС) — Предложение по дополнению к поправкам серий 03, 04 и 05 к Правилам № 48 ООН (установка устройств освещения и световой сигнализации)	c
7	(НРГ по УПОС) — Предложение по дополнению к поправкам серии 01 к Правилам № 53 ООН	c
8	(НРГ по УПОС) — Предложение по дополнению к поправкам серий 02 и 03 к Правилам № 53 ООН	c
9	(НРГ по УПОС) — Предложение по дополнению к поправкам серий 01 и 02 к Правилам № 74 ООН	c
10	(НРГ по УПОС) — Предложение по дополнению к поправкам серии 01 к Правилам № 86 ООН	c
11	(ЦГ по ЭМС) — Доклад о ходе работы	f
12	(ЦГ по АМ) — Доклад о ходе работы	f
13	(НРГ по УПОС) — Презентация в поддержку проекта предложения по поправкам новой серии к Правилам № 148 ООН (GRE-84-14)	c
14	(НРГ по УПОС) — Проект сводного предложения по поправкам серии 01 к Правилам № 148 ООН	c
15	(НРГ по УПОС) — Презентация в поддержку проекта сводного предложения по поправкам серии 01 к Правилам № 149 ООН (GRE-84-16)	c
16	(НРГ по УПОС) — Проект сводного предложения по поправкам серии 01 к Правилам № 149 ООН	c
17	(НРГ по УПОС) — Презентация в поддержку проекта сводного предложения по поправкам серии 01 к Правилам № 150 ООН (GRE-84-18)	c
18	(НРГ по УПОС) — Проект сводного предложения по поправкам серии 01 к Правилам № 150 ООН	c

№	(Автор) Название	Стадия
19	(ЦГ по ТСАТС) — Доклад о ходе работы	f
20	(НРГ по УПИОС) — Доклад о ходе работы	f
21	(Председатель) — Порядок работы	a
22	(МОПАП) — Вспомогательный документ к документу ECE/TRANS/WP.29/GRE/2021/4	b
23	(Секретариат) — Общая информация и основные вопросы, рассмотренные в рамках WP.29	f
24	(БРГ) — Предложение по усовершенствованию документа ECE/TRANS/WP.29/GRE/2020/4/Rev.1	e
25	(БРГ) — Проекция на дорожное покрытие как новый и интуитивно понятный тип человеко-машинного интерфейса	d
26	(БРГ) — Исследование, посвященное фарам с проекционными модулями высокого разрешения	d
27	(БРГ) — Преимущества в реальных условиях вождения и результаты исследований, связанные с использованием цифровых световых функций	d
28	(Польша) — Заключение научных экспертов по предлагаемым изменениям к Правилам № 149 ООН (GRE-84-16)	d
29	(Япония) — Предложение по поправкам к документу ECE/TRANS/WP.29/GRE/2021/2	e
30	(Япония) — Предложение по поправкам к документу ECE/TRANS/WP.29/GRE/2021/2	e
31	(Секретариат) — Руководство по участию в виртуальном совещании (Webex)	f
32	(МЭК) — Предложение по усовершенствованию документа ECE/TRANS/WP.29/GRE/2020/15/Rev.1 и исправлению документа ECE/TRANS/WP.29/GRE/2020/16/Rev.1	b
33	(МОПАП) — Вопросы и опасения МОПАП по поводу документов GRE-84-29 и GRE-84-30, представленных Японией	e
34	(Япония) — Ответы Японии на документ GRE-84-33, представленный экспертами от МОПАП	e
35	(МАФ) — Совместная позиция по официальному утверждению типа ЕЭК ООН автомобильных сменных источников света на СИД	f
36	(Япония) — Вызывающие озабоченность вопросы по документу ECE/TRANS/WP.29/GRE/2020/4/Rev.1	d
37	(Польша) — Предложение по поправкам к документу ECE/TRANS/WP.29/GRE/2020/8/Rev.2	d
38-Rev.1	(МОПАП) — Предложение по поправкам к документу ECE/TRANS/WP.29/GRE/2020/4/Rev.1	e
39-Rev.2	(Секретариат) — Пересмотренный проект перечня основных решений	b

Примечания:

- a Утвержден или принят без изменений.
b Утвержден или принят с изменениями.

- c Рассмотрение будет возобновлено на основе документа под официальным условным обозначением.
- d Сохранен в качестве справочного документа/рассмотрение будет продолжено.
- e Пересмотренное предложение для следующей сессии.
- f Рассмотрение завершено либо документ подлежит замене.
- g Снят с обсуждения.

Приложение II

Решения, принятые в соответствии с процедурой отсутствия возражений

Решение №	Пункт повестки дня	Решение
1	1	GRBP приняла предварительную повестку дня ECE/TRANS/WP.29/GRE/2021/1 вместе с неофициальными документами, перечисленными в GRE-84-01.
2	6 b)	GRE решила снять квадратные скобки в документе ECE/TRANS/WP.29/GRE/2021/4 и сохранить заключенный в них текст. GRE приняла это предложение и поручила секретариату представить его для рассмотрения и голосования на сессиях WP.29 и AC.1 в ноябре 2021 года в качестве поправок новой серии 08 к Правилам № 48 ООН.
3	4 a)	GRE приняла к сведению доклад о ходе работы НРГ по УПОС (GRE-84-20).
4	4 c)	GRE приняла документ ECE/TRANS/WP.29/GRE/2021/7 и поручила секретариату представить его для рассмотрения и голосования на сессиях WP.29 и AC.1 в ноябре 2021 года в качестве нового дополнения к Правилам № 45 ООН.
5	4 d)	GRE приняла документ GRE-84-04 и поручила секретариату представить его для рассмотрения и голосования на сессиях WP.29 и AC.1 в ноябре 2021 года в качестве нового дополнения к Правилам № 150 ООН.
6	4 b), 4 c), 4 d) и 4 e)	GRE приняла к сведению проекты предложений по поправкам к правилам ООН № 48, 53, 74, 86, 148, 149 и 150 (GRE-84-05, GRE-84-06, GRE-84-07, GRE-84-08, GRE-84-09, GRE-84-10, GRE-84-13, GRE-84-14, GRE-84-15, GRE-84-16, GRE-84-17 и GRE-84-18), а также замечания Польши (GRE-84-28) и призвала других экспертов GRE представить НРГ по УПОС свои комментарии. GRE просила НРГ по УПОС завершить подготовку предложений и представить их в качестве рабочих документов на следующей сессии GRE.
7	6 a)	GRE провела детальное обсуждение предложений, содержащихся в документах ECE/TRANS/WP.29/GRE/2020/4/Rev.1, GRE-84-24 и GRE-84-38-Rev.1. Эксперты GRE в целом поддержали концепцию, однако выразили ряд опасений по поводу предложенных технических деталей. GRE просила БРГ и МОПАП наладить взаимодействие с заинтересованными экспертами, чтобы представить на следующей сессии пересмотренное предложение. GRE также предложила другим экспертам от договаривающихся сторон направить свои комментарии БРГ и МОПАП и принять участие в подготовительных онлайн-совещаниях, которые будут организованы БРГ.
8	6 a)	GRE отметила, что предложение ECE/TRANS/WP.29/GRE/2020/5/Rev.1 будет отложено до следующей сессии в связи с тем, что работа над ним все еще продолжается.

<i>Решение №</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Решение</i>
9	6 а)	GRE приняла документ ECE/TRANS/WP.29/GRE/2021/5 и поручила секретариату представить его для рассмотрения и голосования на сессиях WP.29 и AC.1 в ноябре 2021 года в качестве нового дополнения к поправкам серий 03, 04, 05, 06, 07 и будущей серии 08 (см. решение 2 выше) к Правилам № 48 ООН.
10	6 а)	GRE приняла документ ECE/TRANS/WP.29/GRE/2021/8 и поручила секретариату представить его для рассмотрения и голосования на сессиях WP.29 и AC.1 в ноябре 2021 года в качестве нового дополнения к поправкам серий 06, 07 и будущей серии 08 (см. решение 2 выше) к Правилам № 48 ООН.
11	6 b)	GRE рассмотрела предложения, содержащиеся в документах ECE/TRANS/WP.29/GRE/2021/2, GRE-84-29 и GRE-84-30, и приняла к сведению вопросы и ответы, содержащиеся в документах GRE-84-33 и GRE-84-34. Несколько экспертов выступили с дополнительными комментариями. Для того чтобы добиться прогресса и подготовить к следующей сессии пересмотренное предложение, GRE решила создать специальную группу заинтересованных экспертов (СГЗЭ), сопредседателями которой станут эксперты от Финляндии и Нидерландов, а МОПАП выступит в качестве секретаря. GRE отметила, что первое совещание СГЗЭ запланировано на 7 июня 2021 года.
12	10	GRE приняла к сведению доклад о ходе работы ЦГ по ЭМС (GRE-84-11), включая дополнительный вклад эксперта от Нидерландов, и напомнила, что Правила № 10 ООН включены в список приоритетов GRE.
13	8 b)	GRE была проинформирована о соображениях по общим вопросам GRE/WP.1, высказанных Глобальным форумом по безопасности дорожного движения (WP.1) на его недавней сессии (март 2021 года).
14	8 с)	GRE рассмотрела различные подходы в отношении устаревших переходных положений, содержащихся в предыдущих сериях поправок к правилам ООН (GRE-80-06), и решила сохранять такие старые положения в более поздних сериях поправок для целей учета. GRE отметила, что согласно пересмотренному Соглашению 1958 года каждая серия поправок и дополнений к нему представляет собой «вариант правил ООН» и что договаривающиеся стороны могут сделать выбор в пользу применения предыдущих вариантов. Таким образом, различные серии поправок к одним и тем же правилам ООН могут рассматриваться как независимые друг от друга, а дополнения к последней серии не применяются автоматически к предыдущим сериям поправок.
15	7 b)	GRE приняла документ ECE/TRANS/WP.29/GRE/2021/6 и поручила секретариату представить его для рассмотрения и голосования на сессиях WP.29 и AC.1 в ноябре 2021 года в качестве нового дополнения к Правилам № 149 ООН.
16	5	GRE приняла к сведению доклад о ходе работы ЦГ по АМ (GRE-84-12).
17	5	С учетом того, что одна из договаривающихся сторон воздержалась, GRE приняла набор предложений по сменным источникам света на СИД (ECE/TRANS/WP.29/GRE/2020/15/Rev.1 с поправками, содержащимися в документе GRE-84-32, ECE/TRANS/WP.29/GRE/2020/16/Rev.1 с поправками, содержащимися в документе GRE-84-32,

<i>Решение №</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Решение</i>
		ECE/TRANS/WP.29/GRE/2020/17 и ECE/TRANS/WP.29/GRE/2021/3) и поручила секретариату представить их для рассмотрения и голосования на сессиях WP.29 и AC.1 в ноябре 2021 года в качестве новых дополнений к правилам ООН № 37 и 128 и поправки к Сводной резолюции по общей спецификации для категорий источников света (CP.5). GRE также просила секретариат опубликовать GRE-83-15 на веб-сайте ЕЭК ООН в качестве справочного документа.
18	4 е)	GRE возобновила рассмотрение новой серии поправок к Правилам № 48 ООН, касающихся регулировки положения фар (ECE/TRANS/WP.29/GRE/2020/8/Rev.2 и GRE-84-37), и отметила расхождение мнений относительно предлагаемой диаграммы, касающейся направленности, и ручной регулировки в случае транспортных средств повышенной проходимости. GRE сохранила оптимизм в отношении возможности достижения консенсуса и просила НРГ по УПОС организовать 1–2 дополнительных отдельных совещания для согласования различных позиций и подготовки пересмотренного предложения для следующей сессии.
19	7 а)	С учетом того, что в пункте 6.12.1 из текста на английском языке было исключено слово «between», GRE приняла документ ECE/TRANS/WP.29/GRE/2020/7/Rev.1 и поручила секретариату представить его для рассмотрения и голосования на сессиях WP.29 и AC.1 в ноябре 2021 года в качестве поправок новой серии 02 к Правилам № 86 ООН.
20	10	GRE приняла к сведению доклад о ходе работы ЦГ по TCATC (GRE-84-19) и предложила Председателю GRE связаться с председателями GRVA и НРГ по ФРАВ и запросить у них указания в отношении требований к сигнализации автономных транспортных средств. GRE решила приостановить работу ЦГ по TCATC до получения таких указаний.
21	9	GRE утвердила перечень основных решений, принятых на ее восемьдесят четвертой сессии (GRE-84-39-Rev.2).

Приложение III

Неофициальные группы GRE

<i>Неофициальная группа</i>	<i>Председатель(и) и сопредседатель(и)</i>	<i>Секретарь</i>
Упрощение правил ООН, касающихся освещения и световой сигнализации (УПОС)	Г-н Дервин Роверс (Нидерланды) Тел.: +31 79 345 8230 Эл. почта: drovers@rdw.nl Г-н Александер Лазаревич (ЕК) Тел.: +32 2 298 54 89 Факс: +32 2 296 96 37 Эл. почта: aleksander.lazarevic@ec.europa.eu	Г-н Давиде Пульизи (БРГ) Тел.: +39 011 562 11 49 Факс: +39 011 53 21 43 Эл. почта: secretary@gtb-lighting.org
